

PORSCHE TIMES

03
22

Porsche Zentrum Kiel

06 | Sportmade in Flacht.
Der neue 911 GT3 RS.

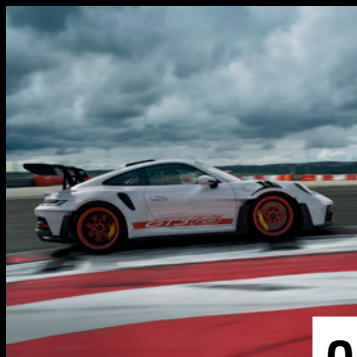
10 | Net(t)workers.
Unser Team auf Social Media.



SPORTMADE

911 GT3 RS: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 17,6 · außerorts 9,8 · kombiniert 12,7 (NEFZ); kombiniert 13,4 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 289 (NEFZ); 305 (WLTP)

HIGHLIGHTS



04

MODELLE

- 04 **Sportmade.**
Wie Sport uns geformt hat.
- 06 **Sportmade in Flacht.**
Der neue 911 GT3 RS.
- 08 **Ein Ort. Für alle Träumer.**
Der neue Porsche Brand Store in Stuttgart.



08

BEI UNS

- 10 **Net(t)workers.**
Unser Team auf Social Media.
- 12 **3 mit Drive.**
Unser Verkaufsteam.
- 14 **Dürfen wir vorstellen?**
Neue Auszubildende im Porsche Zentrum.
- 16 **Träumer mit Goldstatus.**
Werkstattleiter Lukas Butenschön.
- 17 **Autofokus.**
Technologie Experte Jendrik Witte.
- 18 **Forever young.**
Siegertyp im Hol- und Bringservice: Heiko Schulz.



10



22

TRÄUME UND TRÄUMER

- 19 **Eis, aber mit Stil.**
Die Manufaktur PACKEIS Kiel.
- 20 **Und was ist Ihr Traum?**
Der Mitarbeiter-Fragebogen der Porsche Times.
- 21 **Und was ist Ihr Traum?**
Der Kunden-Fragebogen der Porsche Times.
- 22 **Dreamers. On. Air.**
Der neue Podcast mit Steven Gätjen.
- 23 **Wenn das Herz anspringt.**
Weihnachtszeit im Porsche Zentrum.



Sehr geehrte
Damen und
Herren, liebe
Porsche
Enthusiast:innen,

wenn in der 113. Minute der Verlängerung das entscheidende Tor fällt. Wenn beim Stand von 6:3, 5:3 der Matchball mit wuchtigem Aufschlag verwandelt wird. Oder wenn nach 24 unendlich langen Stunden die Zielflagge geschwenkt wird. Dann erleben wir sie – sportliche Gänsehautmomente.

Auch wir bei Porsche haben viele Siege und Niederlagen miterlebt, so manche Aufholjagd und den ein oder anderen Motorschaden wenige Meter vor der Ziellinie. Darunter waren Triumphe für die Ewigkeit und so manches, aus dem wir für die Zukunft lernen konnten. Und wenn es die Erkenntnis war, dass es sich lohnt dranzubleiben, weil man sich immer verbessern kann.

Keine Frage: Sport hat uns geprägt, ist uns innere Haltung geworden. Wir nennen das Sportmade. Diese Haltung steckt in jedem Porsche, den wir seit 1948 gebaut haben. Sie steckt auch im spektakulären neuen 911 GT3 RS, den wir Ihnen in unserer Titelgeschichte vorstellen, aber ebenso in allen anderen Porsche Modellen. Und wir glauben, sie steckt auch in Ihnen, unseren Kunden und Fahrern. Ob hinter dem Steuer, beim Golf- oder Tennisturnier oder bei der täglichen Performance im Job.

Wir laden Sie deshalb ein, wie wir sportlich an die Dinge heranzugehen. Und nie aufzugeben, wenn es darum geht, einen Traum oder ein großes Ziel zu verfolgen. Und wir laden Sie dazu ein, auch einmal einen Boxenstopp einzulegen, einen sportlichen Break, beim Genuss der Porsche Times oder direkt hier im Porsche Zentrum.

Herzlichst Ihr

Maik Schultze
Geschäftsführer Porsche Zentrum Kiel



Porsche Times persönlich. Sie haben Fragen, Anregungen für interessante Themen oder möchten uns gern Ihr Feedback zur Porsche Times mitteilen? Das Redaktionsteam freut sich über Ihre Nachricht per E-Mail an pd.porschetimesredaktion@porsche.de. **Impressum** Porsche Zentrum Kiel, Schmidt & Hoffmann Sportwagen GmbH, Geschäftsführer: Maik Schultze, Dirk Fojut, Projensdorfer Str. 23–27, 24106 Kiel, Tel. +49 431 33988-0, Fax +49 431 33988-88, E-Mail: info@porsche-kiel.de, www.porsche-kiel.de // **Auflage** 753 Stück // **Redaktionsanschrift** Porsche Zentrum Kiel, Schmidt & Hoffmann Sportwagen GmbH, Projensdorfer Str. 23–27, 24106 Kiel. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die **redaktionellen Inhalte und Bilder** dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum Kiel. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH. // **Redaktion und Gestaltung** Keko GmbH // **Drucklegung** Oktober 2022

SPORTMADE



Träume haben uns geprägt. Aber Sport hat uns geformt. Denn alles, was wir tun und woran wir glauben, wurde aus dem Sport geboren. Besser werden, schneller sein, Rekorde brechen. Aber alles das ist vergänglich. Sport ist zuerst eine Haltung. Unsere Haltung. Die uns nach vorn bringt, auch wenn alles schief läuft. Die uns aufstehen lässt, ganz gleich, wie oft wir fallen. Und die uns ans Ziel trägt. Sport nimmt unsere Träume und verwandelt sie in Realität.

Sport – ist eigentlich ganz einfach. Steh auf. Und leg los. Such dir eine Herausforderung. Etwas, das du niemals erreichen kannst. Um es eines Tages doch zu erreichen. Eine fixe Idee, für die du nachts um halb 4 aufstehst, wenn es draußen noch dunkel ist. Eine Bestzeit, für die du trainierst, selbst wenn es Bindfäden regnet. Dafür musst du kein Profi sein, auch kein Ausnahmeathlet. Du musst nur auf deine innere Stimme hören. So wie wir es tun.

Wir sind Sportmade.

911 GT3 RS: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 17,6 · außerorts 9,8 · kombiniert 12,7 (NEFZ); kombiniert 13,4 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 289 (NEFZ); 305 (WLTP)

SPORTMADE IN FLACHT.

PERFEKTION IST NIE DER ANFANG, ABER IMMER DAS ZIEL: **DER NEUE 911 GT3 RS.**

Alle waren gespannt. Alle haben auf ihn gewartet. Alle haben sich gefragt: Wird er es schaffen, sich noch einmal selbst zu übertreffen? Voilà: der neue 911 GT3 RS. Ein austrainierter Hochleistungssportler mit Straßenzulassung, dessen wahre Heimat die Rundstrecke ist. Ein Porsche, der die Spitze dessen verkörpert, wofür „Made in Flacht“ seit Jahrzehnten steht. Mit einem veritablen 4,0-Liter-Hochdrehzahl-Saugmotor. Und mit ausgefeilter Aerodynamik, die neue Leistungsgrenzen setzt – nach oben, versteht sich. Sportmade eben. Steigen Sie ein. Für eine sportliche Runde.

Ungebremste Euphorie.

Sobald die Startampel auf Grün schaltet, bringt der neue 911 GT3 RS mit bis zu 470 Nm eine unglaubliche Performance auf die Rundstrecke. 386 kW (525 PS) katapultieren Sie in 3,2 Sekunden von 0 auf 100 km/h und gönnen Ihnen bis zur Höchstgeschwindigkeit von 296 km/h keine Atempause. Aber das würden Sie auch nicht wollen. Denn die Leichtbau-Edelstahl-Sportabgasanlage sorgt bis zur maximalen Drehzahl von

9.000 1/min für reinrassigen, ungefilterten Sound. Im 4,0-Liter-Hochdrehzahl-Saugmotor gibt moderne Motorsport-Technologie den Ton an: mit 4-Ventil-Technik inkl. Schlepphebeln und starrem Ventiltrieb sowie geschmiedeten Kolben und Titanpleueln.

Sportmade for you.

Intensives Racing verlangt Mensch und Maschine alles ab. Deshalb ist das sportlich abgestimmte 7-Gang Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK) dank modifiziertem Entlüftungssystem mit kurzer Übersetzung jetzt noch robuster im Rundstreckeneinsatz. Sie wollen ja auch nicht im Schongang fahren. Nasser Asphalt, enge Kurvenkombinationen, persönlicher Fahrstil: Für optimale Abstimmung bietet das Lenkrad mit 3 zusätzlichen Mod-Schaltern jetzt noch mehr Möglichkeiten, Fahrwerkregelsysteme wie das PASM, PSM und PTV Plus auf die aktuellen Bedingungen anzupassen. Zudem ist die Traction Control (TC) erstmals nicht nur abschaltbar, sondern lässt sich in verschiedenen Stufen einstellen.

Downforce-Update.

Der neue 911 GT3 RS nimmt Kurs auf neue Bestzeiten – dank umfangreich überarbeiteter Aerodynamik und nochmals gesteigertem Abtrieb. Basierend auf Fahrzeugdaten wie Längs-/Querbeschleunigung, Gas- und Bremspedalstellung sowie Reibwerten passt sich mit Porsche Active Aerodynamics (PAA) inkl. DRS die Stellung des Heckflügels und verstellbaren Frontdiffusors in Sekundenbruchteilen automatisch an die Fahrsituation an. Die neuen Aerolenker an der Vorderachse erhöhen den Abtrieb durch Reduzierung der Verwirbelungen und der Strömungsgeschwindigkeit hinter den Lenkern.

Begeistert mit Leichtigkeit.

Reduzierung bis zum Maximum. Der neue 911 GT3 RS bleibt dieser Philosophie besonders beim Leichtbau treu – trotz der im Vergleich zu seinen Vorgängern deutlich erweiterten und nochmals verbesserten Ausstattung, darunter aktive Aerodynamik, verbreiterte Karosserie und umfangreichere Verstellmöglichkeiten des Fahrwerks. Dennoch ermöglicht der konsequente

Einsatz von kohlefaserverstärktem Kunststoff (CFK) ein Leergewicht von nur 1.450 kg. So bestehen unter anderem die Kotflügel, der Frontdeckel in spezifischer RS-Form und das Dach aus dem motorsporterprobten Material.

Natürlich bietet auch das Interieur mit konsequenter Fahrerorientierung und umfangreicher Race-Tex-Ausstattung alles, was einen Porsche zum absoluten Ausnahmesportler macht. Aber genug der Worte. Besser Sie sehen sich jetzt den neuen 911 GT3 RS bewegt und in Farbe an.



Sportmade live: Scannen Sie den QR-Code für unseren Highlightfilm und starten Sie Ihre schnellste Runde.

EIN ORT. FÜR ALLE TRÄUMER.

PORSCHE DRIVEN BY DREAMS: DER NEUE BRAND STORE IN STUTTGART.

Ein Ort für Träumer. Eine Eventlocation. Eine Galerie. Eine Tür zu etwas ganz Neuem. Ein Startpunkt für eine Ausfahrt. Ein Ruhepol für dich und mich. Ein Meeting-Point für die Community. Ein Bekenntnis zur Heimat von Porsche. Eine Inspiration. Oder einfach der Ort, an dem Sie einen Kaffee trinken können.

Der neue Porsche Brand Store ist vieles. Und noch viel mehr wird er in den kommenden Monaten werden. Nur eines ist er nicht: den wenigsten vorbehalten. Im Gegenteil, der Brand Store ist ein Ort, an dem jeder willkommen ist. Dadurch wird der neuartige Anlaufpunkt im Herzen von Stuttgart zu einem Forum, an dem unterschiedlichste Menschen mit ihren Träumen zusammenfinden. Zwanglos. Offen. Inspirierend. Ein Ort für gelebte Kreativität und Visionen, der sich gängigen Definitionen und Mustern entzieht.

Für Porsche ist es der erste Brand Store dieser Art, der anders ist als bestehende Showrooms. „Unser Ziel war es, die innere Haltung von Porsche sichtbar zu machen“, erklärt Bastian Schramm, Leiter Marketing der Porsche Deutschland GmbH. Eine spannende Vision. Doch wie passt sie in einen Raum? Dieses Konzept umzusetzen, war eine echte Herausforderung.



Der Schlüssel liegt bei den Träumern: „Das Stärkste, was eine Marke repräsentieren kann, sind die Menschen, für die sie steht. Und kaum eine Marke hat eine so starke Community wie Porsche.“

Auf einer Fläche von mehr als 300 Quadratmetern werden in wechselnden Ausstellungen aktuelle Fahrzeuge sowie Raritäten aus dem Porsche Museum gezeigt. Dazu werden sogenannte „Dream Objects“ ausgestellt. Dabei handelt es sich um Gegenstände, die im Leben bekannter Persönlichkeiten eine große Rolle gespielt haben und mit einer Geschichte verbunden sind, oder um historische Dokumente, die in der Unternehmensgeschichte eine große Rolle spielen. So wie der Tennisschläger von Markenbotschafterin Angelique Kerber, mit dem sie 2018 das Tennisturnier in Wimbledon gewonnen hat, der Finalball der Fußball-Weltmeisterschaft von 2014, unterschrieben von allen Weltmeistern der deutschen Nationalmannschaft, oder die olympische Goldmedaille von Markenbotschafter Aksel Lund Svindal, die der Skirennfahrer 2018 in Pyeongchang in der Abfahrt gewann.

Viele Träume. Viel Leidenschaft. Viele große Ziele. Schon bei der Eröffnung im Oktober funkelte die Magie auf, die großen Träumen und ihren Träumern innewohnt. An einem Abend, an dem „erfolgreiche“ Träumer wie der Schauspieler und Rennfahrer Patrick Dempsey, das Model Sara Nuru oder der Fußball-Weltmeister Sami Khedira ihre Träume symbolisch an die anwesenden Gäste weitergegeben haben. Und in diesem Sinne auch an Sie. Der Porsche Brand Store ist offen – für Ihren Besuch. Denn er ist: ein Ort für alle Träumer.



Besuch schon geplant?
Hier erfahren Sie
mehr über den neuen
Porsche Driven by
Dreams Brand Store.

NET(T)WORKERS.

Social-Media-Kampagne **#weekendme**
zeigt unser Team ganz privat.

Wer hätte gedacht, dass bei uns ein „Bad Boy“ arbeitet? Der gleichnamige Actionfilm weckte jedenfalls bei Jendrik Witte die Liebe zu Porsche. Bonny Sörensen hingegen saß noch nie hinter dem Steuer eines Porsche, bevor sie bei uns im Porsche Zentrum anging. Und Lukas Butenschön schließlich ist als Ruhepol des Teams für jeden Spaß zu haben. Unsere Mitarbeiter sind so vielfältig wie unsere Sportwagen. Charaktertypen mit Herz und Seele.

Und alle haben das Zeug zum Internet-Star. Das zeigte sich 2022 im Rahmen einer Social-Media-Kampagne. Ziel von **#weekendme** war es,

unser Porsche Zentrum Kiel authentisch und nahbar zu präsentieren. Auf einer eigenen Seite stellte sich unser Team im privaten Umfeld vor. Hobbys, Reiseziele, Träume auf und abseits des Asphalts – geballte Infos auf einen Klick. Ergänzt durch lustige Fun-Facts. Die große Resonanz auf unser digitales Projekt hat uns sehr gefreut und war ein Beweis für das Vertrauen, das uns unsere Mitarbeiter entgegenbringen.

Was uns trotz aller Unterschiede verbindet? Natürlich die Liebe zu Sportwagen. Und unser Antrieb, Sie zu begeistern. Schauen Sie doch mal vorbei. Bei uns im Porsche Zentrum. Oder auf unseren Social-Media-Kanälen.



911 GT3: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 19,2–17,3 · außerorts 9,9–9,5 · kombiniert 13,3–12,4 (NEFZ); kombiniert 13,0–12,9 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 304–283 (NEFZ); 293–292 (WLTP)

TEAMSACHE.

Wir sind bei einem Unfall an Ihrer Seite.

Während Sie diese Zeilen lesen, ist es vielleicht wieder passiert. Meist sind es zum Glück nur Blechschäden. Aber jeder Unfall kann eine Menge Ärger, Zeitaufwand und auch Unannehmlichkeiten bedeuten. Und er wirft viele Fragen auf. Wer kümmert sich um das reparaturbedürftige Fahrzeug? Wer wickelt den Schaden mit der Versicherung ab? Bleibe ich am Ende auf einem Teil meiner Kosten sitzen? Werden meine Interessen ausreichend vertreten?

Lassen Sie das ruhig unsere Sorge sein. Als erfahrene Unfallmanager sind wir im Fall der Fälle an Ihrer Seite und unterstützen Sie bei der Durchsetzung Ihrer Rechte und Ansprüche. Je nach Schadenshergang und -umfang steht Ihnen zum Beispiel ein Ersatz der Kosten für Reparatur, für einen Sachverständigen und für einen Mietwagen zu. Auch finanzielle Aufwände für Heilbehandlung, Schmerzensgeld und Verdienstausschlag sind zu berücksichtigen. Ganz zu schweigen von Rechtsanwaltskosten. Überlassen Sie bei der Schadensabwicklung deshalb nichts dem Zufall, sondern alles uns.

Unsere Service-Spezialisten machen Ihr Fahrzeug schnell wieder fit für die Straße. Und sorgen für bestmöglichen Werterhalt. Gerne empfehlen wir Ihnen auch einen auf Porsche geschulten Sachverständigen. Und eine unabhängige Kanzlei für Verkehrsrecht. So bleibt ein Unfall für Sie im besten Fall nur ein Boxenstopp. Und die Schadensregulierung läuft ohne Stress ab.

Abseits der Ideallinie. Darauf sollten Sie bei einem Unfall achten.

- ▲ Warnblinkanlage einschalten, Warnweste anziehen, Unfallstelle mit Warndreieck absichern, danach sich selbst in Sicherheit bringen
- ▲ Polizei/Rettungsdienst alarmieren unter 112 (Euronotruf)
- ▲ Bei verletzten Personen: Erste Hilfe leisten, bis Rettungsdienst eintrifft, Verletzte aus Gefahrenbereich bergen
- ▲ Endposition der beteiligten Fahrzeuge und Unfallspuren fotografieren bzw. mit Wachskreide nachzeichnen, Name und Anschrift von Unfallbeteiligten/Zeugen notieren, ggf. Europäischen Unfallbericht ausfüllen

Porsche 24-h-Notrufnummer anrufen:

- aus Deutschland: 0800 9114455
 - aus dem Ausland: +49 89 51818-911
- Oder rufen Sie uns als Ihr Porsche Zentrum an unter:
+49 431 33988-0 (ggf. können wir Ihnen gleich weiterhelfen oder wir leiten Sie umgehend weiter)



MIT DRIVE.

Unser Verkaufsteam macht Sportwagenträume wahr.

Den Schlüssel zu Ihren Träumen? Hat unser Verkaufsteam immer zur Hand. Und holt ihn gerne hervor. Für eine Probefahrt. Oder ein Probesitzen. Unser dynamisches Trio stillt nicht nur den Kurvenhunger der Kunden. Sondern auch deren Wissensdurst. Denn natürlich sind die 3 motorsport-begeisterten Herren bestens mit allen Porsche Modellen vertraut. Adrenalinkick? Kann bei ihnen auch mal eine Tasse Espresso sein. Die zu einem entspannten Benzin- oder Elektrogespräch passt. Eben echte Traumverkäufer. Und hellwach für Ihre Sportwagenträume. Lernen Sie unsere Stars im Showroom kennen.

911 Carrera Cabriolet Modelle: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 15,4–12,7 · außerorts 8,0–7,4 · kombiniert 10,6–9,6 (NEFZ); kombiniert 11,3–10,3 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 242–218 (NEFZ); 256–233 (WLTP); **Taycan:** Stromverbrauch kombiniert in kWh/100 km: 27,0–26,4 (NEFZ); 23,9–19,6 (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 0 (NEFZ); 0 (WLTP); elektrische Reichweite in km: 371–505 (WLTP) · 440–568 (WLTP innerorts)

CHRISTIAN BÜLCK

Der gebürtige Kieler, der seit 2015 bei uns im Porsche Zentrum arbeitet, lebt Performance auch privat. Er begeistert sich für das runde Leder und trainiert eine Fußballmannschaft. Außerdem liebt er Spannungskurven – gerne auch auf unbekanntem Terrain. Mit dem Taycan hat er bislang 7 Länder bereist. Ein echter Entdeckertyp.



ALEXANDER GRANZOW

Immer am Ball bleiben. Das ist das Motto von Alexander Granzow, das der begeisterte Tennis- und Golfspieler auch in seiner Freizeit lebt. Seine Ziele verfolgt er so konsequent wie sein großes Vorbild: Tennis-Star Rafael Nadal. Der Hamburger und glühende HSV-Fan verstärkt seit März 2021 unser Verkaufsteam. Auch ihm liegt das Reisen im Blut – am liebsten macht er Urlaub in Griechenland.

FREDERIK HOFFMANN

Das „Urgestein“ unter unseren Mitarbeitern hat bereits seine Ausbildung im Porsche Zentrum gemacht – und ist, ganz Porsche typisch, seinem Team treu geblieben. Er ist nah am Wasser gebaut: Motorbootfahren und Angeln gehören zu seinen liebsten Freizeitbeschäftigungen. Wahlweise in Mönkeberg an der Kieler Förde, wo er die Sonnenuntergänge genießt. Oder auch in Südfrankreich. Wenn der Freizeitkapitän dann doch einmal an Land geht, hält ihn sein Porsche auf 4 Pfoten auf Trab: seine Bulldogge Valerie.





DÜRFEN WIR VORSTELLEN?

Unsere neuen Auszubildenden.

Nachwuchsförderung wird bei Porsche traditionell großgeschrieben – nicht nur im Motorsport. Wir freuen uns, mit 2 neuen Auszubildenden durchzustarten, die unser Team verstärken. Ein dynamisches Duo, das viel Herzblut für die Marke Porsche mitbringt. Und auch in sportlicher Hinsicht zu unseren Leistungssportlern passt.

Taycan: Stromverbrauch kombiniert in kWh/100 km: 27,0–26,4 (NEFZ); 23,9–19,6 (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert in g/km: 0 (NEFZ); 0 (WLTP); elektrische Reichweite in km: 371–505 (WLTP) · 440–568 (WLTP innerorts); **911 Targa 4 GTS:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 13,7 · außerorts 7,7 · kombiniert 9,9 (NEFZ); kombiniert 11,3–11 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 227 (NEFZ); 257–251 (WLTP)



EMMA MARIE LÜTJE KAUFMÄNNISCHE AUSZUBILDENDE

Manche Zukunftsträume sind noch verschwommen. Die von Emma Marie haben schon eine konkrete Form. Und eine bestimmte Farbe. Der Traum-Porsche unserer kaufmännischen Auszubildenden? Ein 911 Targa 4 GTS. Und zwar in Aventuringrün. Bis sie damit vielleicht irgendwann durch ihre Lieblingsstadt Kopenhagen kurven kann, sorgt das Organisationstalent dafür, dass bei uns im Porsche Zentrum alles rundläuft. Und trägt mit ihrer freundlichen Art dazu bei, dass Sie sich als Kunde bei uns wohl fühlen. In ihrer Freizeit übt die 20-Jährige gerne den Abschlager auf dem Green oder dem Tennisplatz. Sportliche Performance auf jedem Terrain.



LOUIS LIESS AUSZUBILDENDER SERVICE TECHNIKER

In seinem Job steht Louis mit beiden Füßen auf der Erde. Aber nach Feierabend greift er gerne nach den Sternen. Der 21-Jährige ist ein großer Star-Wars-Fan. Mit Warp-Antrieben hat er in der Werkstatt zwar nicht zu tun. Aber die Porsche Modelle, die er mit handwerklichem Geschick am Laufen hält, haben dennoch eine fast überirdische Beschleunigung. Wie der Held seiner Lieblingsserie „Sherlock Holmes“ tüftelt er bisweilen in detektivischer Kleinarbeit so lange an einem Fahrzeug herum, bis er den Fehler behoben hat. Der Traumwagen des Hobbykickers und HSV-Fans: ein 911 2.F. Carrera RS (19F2). Ganz so viel Pferdestärken bringt sein derzeitiges Gefährt, ein VW Golf 4, nicht auf. Aber um sportlich unterwegs zu sein, reicht es allemal.





TRÄUMER MIT GOLDSTATUS.

**Werkstattleiter Lukas Butenschön
hält Sportwagenträume am Laufen.**

Der 28-Jährige ist seit 2018 Kfz-Mechatroniker bei uns im Porsche Zentrum. Lukas hat seine Zertifizierung zum Porsche Techniker im Goldstatus bereits 2021 erfolgreich abgeschlossen. Seit Ende 2021 hält er als Werkstattleiter Sportwagenträume am Laufen. Seine Autobeachtung lebt der Bühnenprofi mit einem goldenen Händchen für hochtourige Sportwagen auch in seiner Freizeit aus. Zu seinen Hobbys gehören auch die ausgefalleneren Seiten des Motorsports, wie der Autoslalom. Dabei gilt es, das Fahrzeug durch einen mit Pylonen abgesteckten Parcours zu manövrieren – möglichst ohne die Kegel umzustößen. So gerne Lukas am Steuer aufdreht, so ruhig und gelassen ist er im Job und im Umgang mit unseren Kunden. Und gleichzeitig immer zu einem Scherz aufgelegt. Ein Kollege, wie man ihn sich nur wünschen kann.

911 GT3 Modelle: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 19,2–17,3 · außerorts 9,9–9,5 · kombiniert 13,3–12,4 (NEFZ); kombiniert 13,0–12,9 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 304–283 (NEFZ); 294–293 (WLTP)



AUTOFOKUS.

Immer am Porsche Puls: Technologie Experte Jendrik Witte.

Jendrik Witte schaut selten zurück. Als Technologie Experte ist sein Blick auf die Zukunft gerichtet. Er hilft unseren Kunden, ihren Porsche ins digitale Zeitalter zu bringen. Und seine vielfältigen technischen Möglichkeiten zu entdecken. Natürlich kennt sich Jendrik auch mit allen Themen rund um E-Performance aus.

Sein Know-how hat sich der 29-Jährige schrittweise erarbeitet. Sein Herz schlägt schon seit Langem für die Automobilbranche. Der ausgebildete Automobilkaufmann war zunächst in einem Kieler VW-Zentrum im Service tätig und dort für Werkstattdersatz und Mietwagen verantwortlich. 2020 wechselte er als Serviceassistent zu uns ins Porsche Zentrum – und erfüllte sich damit einen Traum: für die Marke Porsche arbeiten. Auch deshalb, weil er die Leistungssportler ab und zu mal fahren darf.

Seit Juli 2022 ist er als zertifizierter Technologie Experte für alle Fragen rund um Innovation in der Porsche Welt zuständig. Rasante Rennmaschinen nimmt er gerne in den Fokus.



FOREVER YOUNG.

Die Arbeit im Hol- und Bringservice hält Heiko Schulz jung.



Heiko Schulz hat einen Traumjob. Er darf Porsche fahren. Jeden Tag. Unser Team-Senior holt die Fahrzeuge unserer Kunden ab und bringt sie nach der Service-Inspektion oder Reparatur in Bestform wieder zu ihnen zurück. Topfit ist auch Heiko selbst.

Auf der Rennstrecke zeigt er unseren jüngeren Mitarbeitern die Rücklichter. Dass er ein Profi an der Pedalerie ist, beweisen zahlreiche Pokale, die er bei verschiedenen Rennen gewonnen hat.

Heiko fand vor 18 Jahren über einen Nebenjob zu uns ins Porsche Zentrum. Als wir sahen, wie sorgfältig er seinen eigenen Wagen pflegt, boten wir ihm eine Stelle im Hol- und Bringservice an. Die Fahrzeuge unserer Kunden behandelt Heiko stets sorgsam und umsichtig. Und er ist stolz darauf, hinter dem Steuer solcher Leistungssportler sitzen zu dürfen. Alte Liebe rostet eben nicht – das gilt natürlich auch für einen Porsche.



EIS, ABER MIT STIL.

2 Freunde erfüllen sich den Traum von der eigenen Eismanufaktur.



Träume sind ein Teil der Porsche DNA. Sie treiben uns an wie ein Motor, inspirieren uns dazu, unsere Ziele zu verfolgen. Und manchmal kommen sie auch tiefgefroren daher. So wie bei Claudio und Viktor. Die Freunde hatten eine Vision mit Geschmack: ein Eis am Stiel aus natürlichen, meist aus der Region stammenden Zutaten herzustellen. Qualitativ ebenso hochwertig wie die Kugeln aus der Eisdiele.

Die Idee war da, ebenso wie der Wille, es wirklich anzuPACKen. Und weil sich jeder ein Eis packen soll, war der Name schnell klar: PACKEIS. Schwieriger als die Namensfindung gestaltete sich die Umsetzung des Projekts. Claudio und Viktor experimentierten mit unzähligen Zutaten und schleckten sich durch etliche Prototypen, bis sie endlich mit dem Ergebnis zufrieden waren. Das durchwegs positive Feedback jener, die das Eis probieren durften, bestärkte sie darin, ihren Traum nicht dahinschmelzen zu lassen.

Um das Eis-Geschäft auf eine solide finanzielle Basis zu stellen, stießen Philipp Klang und Sebastian Krüger zur PACKEIS-Mannschaft. Die betriebswirtschaftlich versierten Freunde der beiden Gründer übernahmen die Firma 2018 einvernehmlich.

Das Firmenkonzept setzt auf Ressourcenschonung und Nachhaltigkeit. Fast alle Inhaltsstoffe für das handwerklich gefertigte Eis am Stiel stammen von Bauernhöfen aus der Region Schleswig-Holstein, sprich: Sahne, Buttermilch, Quark und Erdbeeren sowie Himbeeren. Was den Frozen 4 weiterhin wichtig ist: Sie wollen als Gesicht hinter der Marke für Lieferanten und Kunden präsent sein – und keine anonymen Großhändler sein.

Ein Produkt also mit Persönlichkeit. Und eine Geschäftsidee mit Stil. Die zeigt, dass man seine Träume nie vorzeitig auf Eis legen sollte.





UND WAS IST IHR TRAUM



Der Fragebogen der Porsche Times. Dieses Mal beantwortet von unserem Mitarbeiter **Dmitry Taganov**. Der Traum des Kfz-Mechatronikers begann im Großformat. Als er als Kind mit leuchtenden Augen vor einem Porsche Werbeplakat stand, war es um ihn geschehen. Seitdem nimmt die Marke in seinem Leben die Pole-Position ein, denn, wie er scherzhaft sagt, „ein Porsche darf nie an zweiter Stelle stehen“. Das Herz von Dmitry Taganov schlägt schneller, wenn er einen 911 Turbo fährt. Bislang nur zur Probe. Aber wer weiß: In der Porsche Welt ist schon so mancher Traum wahr geworden.

MEIN TRAUM VOM PORSCHE BEGANN ... als ich als Kind die erste Porsche Werbung sah.

MEIN HERZ SCHLÄGT HÖHER ... wenn ich einen 911 Turbo Probe fahre.

EIN PORSCHE MUSS ... schnell und elegant sein.

EIN PORSCHE DARF NIE ... an zweiter Stelle stehen.

MEINE TRAUMSTRECKE MIT EINEM PORSCHE ... ist immer überall, mit dem Porsche genieße ich jede Strecke.

ICH MAG DIE MARKE PORSCHE, WEIL ... sie so einzigartig ist.

BENZIN ODER STROM? Aktuell noch Benzin, aber der Taycan fährt sich auch gigantisch.

MEIN GRÖSSTER TRAUM ... ist es, eines Tages selbst einen Porsche zu besitzen und mit ihm Abenteuer auf Asphalt zu erleben.

911 Turbo: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 15,3 · außerorts 8,7 · kombiniert 11,1 (NEFZ); kombiniert 12,3–12,0 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 254 (NEFZ); 279–271 (WLTP)

UND WAS IST IHR TRAUM



Der Fragebogen der Porsche Times. Dieses Mal beantwortet von unserem geschätzten Kunden **Hans-Heinrich Brockstedt**, dessen Traum vom Sportwagen mit 16 Jahren zu keimen begann. Und durch seine Faszination für PS-starke Kraftfahrzeuge rasch wuchs. Was den Landwirt – neben einem Boxermotor – antreibt, sind positives Denken und Toleranz. Eben open minded, genau wie sein geliebter Porsche Targa. Der ist der Beweis dafür, dass es sich lohnt, seine Ziele zu verfolgen. Einen Traum möchte sich Hans-Heinrich gerne noch erfüllen: eine Runde auf der Nordschleife mit Walter Röhrl zu drehen. In seinem Lieblingsporsche, dem 918 Spyder.

MEIN TRAUM VOM PORSCHE BEGANN ... mit 16 Jahren. Mein Vater nahm mich mit zu einem Rechtsanwaltstermin. Dieser Anwalt fuhr zu dieser Zeit einen 924er.

MEIN HERZ SCHLÄGT HÖHER ... in der Gesellschaft von positiv denkenden Menschen. Vorurteilsfrei natürlich.

EIN PORSCHE MUSS ... immer Fahrspaß bereiten.

EIN PORSCHE DARF NIE ... komplett auf einen Verbrennermotor verzichten.

MEINE TRAUMSTRECKE MIT EINEM PORSCHE ... führt durch Italien – mit meiner Frau und meinem Targa.

ICH MAG DIE MARKE PORSCHE, WEIL ... sie das deutsche Unternehmertum mit Werten wie Fleiß, Innovation und Qualität perfekt verkörpert.

BENZIN ODER STROM? Ganz klar: Benzin. Ein Boxermotor verkörpert für mich pure Emotion.

MEIN GRÖSSTER TRAUM ... ist eine Nordschleifenrunde mit Walter Röhrl.

911 Targa Modelle: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 15,5–12,8 · außerorts 8,0–7,6 · kombiniert 10,7–9,8 (NEFZ); kombiniert 11,3–10,4 (WLTP); CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 243–223 (NEFZ); 257–236 (WLTP)

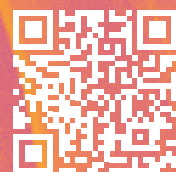


HÖRT SICH TRAUMHAFT AN.

Der neue Podcast „Dreamers. On Air.“
ist wie ein Porsche für die Ohren.

Steven Gätjen trifft

DREAMERS. ON. AIR.



Die Idee lag auf der Hand: Im Porsche Kosmos gibt es jede Menge interessanter Menschen, die ganz besondere Träume verfolgen. Weltverbesserer, Kreative, Sportler, Künstler, Schauspieler ... Die neue Porsche Podcast-Reihe „Dreamers. On Air.“ gibt ihnen jetzt eine Stimme. Entdecken und hören Sie außergewöhnliche Geschichten von außergewöhnlichen Frauen und Männern.

Im persönlich gehaltenen Gespräch mit dem bekannten TV-Moderator Steven Gätjen sprechen die prominenten Träumer über ihre Lebensphilosophie, ihre Ziele und darüber, wie sie dorthin gekommen sind – oder eben auch nicht. So erzählen die Gäste auch von den Schwierigkeiten auf dem Weg dorthin, vom Scheitern und vom Immerweitermachen. Erwarten Sie also keine banalen Erfolgsgeschichten. Sondern freuen Sie sich auf tief gehende, ehrliche und auch überraschende Gespräche. In den ersten Folgen schauen übrigens Klaas Häufer-Umlauf, Mousse T. und Tijen Onaran vorbei.

Das ist Inspiration, Motivation und Unterhaltung direkt in Ihr Ohr. Probieren Sie den Podcast einfach mal aus – vielleicht auf dem Weg ins Büro, bei einem Ausflug mit Ihrem Porsche am Sonntagvormittag oder zu Hause auf der Couch.

Den Porsche Podcast „Dreamers. On Air.“ finden Sie überall dort, wo es Podcasts gibt.



WEIHNACHTEN IST, WENN DAS HERZ ANSPRINGT.

Das Team des Porsche Zentrum Kiel
wünscht Ihnen und Ihren Familien
eine frohe Weihnachtszeit und einen
Traumstart ins Jahr 2023.

Herzwärme. Lichterglanz. Und ein Traum von Baum. Im Porsche Zentrum Kiel weihnachtet es. Wir laden Sie ein, einen besinnlichen Boxenstopp bei uns einzulegen. Und im Kreis Ihrer Porsche Familie einen Gang zurückzuschalten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Porsche Zentrum Kiel





Darf auf die Straße. Will auf die Strecke.

Sportmade. Der neue 911 GT3 RS.

Erleben Sie pures Porsche Mindset.
In Ihrem Porsche Zentrum Kiel.

Porsche Zentrum Kiel
Schmidt & Hoffmann
Sportwagen GmbH
Projensdorfer Str. 23-27
24106 Kiel
Tel. +49 431 33988-0
www.porsche-kiel.de

911 GT3 RS: Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 17,6 · außerorts 9,8 · kombiniert 12,7 (NEFZ); kombiniert 13,4 (WLTP);
CO₂-Emissionen in g/km kombiniert: 289 (NEFZ); 305 (WLTP)



PORSCHE